Instrucciones de preparación para Miotomia Endoscópica por Vía Oral
Per Oral Endoscopic Myotomy (POEM) Procedure Resource

Gracias por elegir Duke Health para sus necesidades de atención médica. Su proveedor de salud le ha ordenado una Miotomia Endoscópica por Vía Oral (POEM). Un enlace a la información del procedimiento está disponible en My Duke Health. Por favor revise la información ya que debe estar en ayunas para que su estómago este vacío para este procedimiento. Siga las instrucciones a continuación:

Que es una Miotomia Endoscópica por Vía Oral (POEM):
Una miotomia endoscópica por vía oral es un procedimiento no quirúrgico que se realiza para el tratamiento de trastornos espásticos del esófago y el estómago. El medico colocara un tubo flexible por la boca y lo avanza por el esófago. Durante el procedimiento se realizarán maniobras terapéuticas. Después del procedimiento permanecerá en recuperación hasta que el medico decida si se puede ir a casa. Recibirá anestesia para dormirlo y mantenerlo cómodo. Si tiene preguntas sobre el procedimiento, la preparación o su cita, llame a Duke GI al (919) 684-6437.

Planificación para el procedimiento – Dos (2) semanas antes:

- ☐ Inicie sesión en My Duke Health para revisar la información sobre el procedimiento. Seleccione Atención Digital para acceder al enlace de la información impresa.
- ☐ Para este procedimiento, siga las instrucciones paso-a-paso.
- ☐ Compre los suministros para la dieta de líquidos claros.
- ☐ Encuentre un familiar o amigo que pueda llevarlo a su procedimiento, **permanezca con usted** y lo lleve de regreso a casa. Su conductor debe permanecer en el departamento de endoscopía durante todo el procedimiento. Su conductor debe ser un adulto mayor de 18 años con una licencia de conducir válida. No puede irse a casa en taxi, autobús o Uber.
- ☐ Revise la dirección donde se realizará el procedimiento, la fecha y hora de llegada.
- ☐ Planee estar en el departamento de endoscopia seis (6) horas.
- ☐ Recibirá anestesia general. No se le permitirá conducir ni trabajar por las siguientes 24 horas después de su procedimiento.
- ☐ **Avise al médico si es alérgico al níquel u otros metales.**

Lista de compras – Artículos de preparación
Compre los líquidos claros en cualquier supermercado.

- ☐ Compre variedad de líquidos claros para beber antes y después del procedimiento.
- ☐ Revise la lista de en la página 3. ****No compre líquidos que sean rojos o morados. ****

DOS (2) SEMANAS antes de su procedimiento

- ☐ Si tiene diabetes, hable con su proveedor de salud sobre sus medicamentos para la diabetes.
- ☐ Si toma anticoagulantes, pregunte a su proveedor de salud si necesita suspender su medicamento (Coumadin, Pradaxa, Eliquis, Xarelto, Plavix, Effient, o Brilinta
- ☐ Revise la información educativa e instrucciones para después del procedimiento.

CINCO (5) DIAS antes del procedimiento

- ☐ Deje de tomar suplementos de aceite de pescado.

DOS (2) Días antes del procedimiento – al despertar

- ☐ No coma ningún alimento solido durante todo el día
- ☐ Solo beba líquidos claros durante el transcurso del día. (vea la lista en la página 3)

UN (1) Día antes del procedimiento – al despertar

- ☐ No coma ningún alimento solido durante todo el día
- ☐ Solo beba líquidos claros durante el transcurso del día. (vea la lista en la página 3)

Día del procedimiento – al despertar

- ☐ No coma ningún alimento solido durante todo el día
- ☐ Siga las instrucciones de su proveedor de salud sobre como tomar sus medicamentos.
- ☐ **CUATRO** horas antes de su procedimiento**. DEJE de beber todo liquido** – ya no se le permite beber nada más.

Información sobre la Preparación y Preguntas Frecuentes

Si tiene un **Marcapasos o Desfibrilador Interno:** Traiga la tarjeta de información del dispositivo a su cita de previa y el día de su procedimiento. Entregue la tarjeta del dispositivo a su enfermera cuando se registre para su procedimiento.

Si no acepta o no puede recibir transfusiones de sangre en caso de una emergencia, por favor llame al Centro para la Conservación de la Sangre en Duke al (919) 668-2467 una semana antes de su procedimiento.

Soy diabético. ¿Puedo tomar mis medicamentos para la diabetes?
Si usa insulina o tiene una pompa de insulina: contacte a su proveedor de salud y pregunte como ajustar su dosis de insulina. Revise su nivel de azúcar en la sangre varias veces el día antes y el día de su procedimiento.
Si toma pastillas para la diabetes, pero no insulina:
No tome su medicamento para la diabetes el día de su procedimiento a menos que su proveedor de salud le indique continuarlo. Revise su nivel de azúcar en sangre varias veces el día antes y el día de su procedimiento.

¿Puedo beber alcohol, vino o cerveza antes de mi procedimiento?
No, no beba bebidas alcohólicas durante la preparación.

¿Por qué tengo que seguir una dieta de líquidos claros por dos días?
Su estómago debe estar vacío para este procedimiento. Su proveedor de salud reviso su historial médico y su lista de medicamentos. Para asegurarse de que su estómago esté vacío, no puede comer alimentos sólidos el día anterior y el día de su procedimiento.

Ejemplos de Líquidos Claros

Puede beber cualquiera de estas bebidas al prepararse para su procedimiento. Asegúrese de NO tomar nada que sea de color rojo o morado.

- Agua
- Té, café negro sin leche, crema, endulzantes, ni cremas en polvo
- Agua saborizada o agua de coco que no contenga pedazos de coco
- Jugo de manzana, uva blanca, limonada sin pulpa
- Caldo de pollo, carne o vegano (solo debe consumir el caldo)
- Sodas como Mountain Dew®, Ginger-ale, Sun-drop®, or 7-Up® o Sprite®
- Bebidas deportivas como Gatorade Zero®, Hydralyte®, Pedialyte®, Powerade Zero Sugar® o Propel®
- Paletas de hielo que no sean de crema y sin fruta (que no sean de color rojo o morado)
- Gelatina Jell-O® o cualquier otra gelatina sin fruta (que no sean de color rojo o morado)
- Jugo nutritivo como Boost® Breeze Tropical Juice drink

Preguntas frecuentes sobre la miotomia endoscópica por vía oral

¿Cómo se realiza el procedimiento de Miotomia Endoscopia por Vía Oral?

Este procedimiento es una técnica no quirúrgica que se realiza para el tratamiento de trastornos espásticos del esófago y el estómago. Durante el procedimiento, un tubo delgado y flexible se introduce a través de su esófago, estómago e intestino delgado hasta llegar al duodeno con el fin de examinar el revestimiento de los mismos. Se crea una pequeña abertura en la mucosa interna del esófago para acceder al tejido muscular del esófago y estómago, el cual se corta utilizando corriente eléctrica. En algunos casos, el procedimiento también puede requerir terapia de cauterización o coagulación (sellado de vasos sanguíneos al quemarlos). Finalmente, la abertura se cierra con pequeñas grapas metálicas.

¿Por qué se realiza un procedimiento de Miotomia Endoscópica por Vía Oral?

El procedimiento POEM se realiza para tratar los trastornos musculares del esófago conocidos como acalasia.

¿Qué tan común es el procedimiento de Miotomia Endoscópica por Vía Oral?

Este procedimiento se ha realizado durante varios años y se realiza como terapia alternativa a un procedimiento quirúrgico invasivo llamado miotomia.

¿Qué restricciones dietéticas debo seguir antes del procedimiento?

Debe seguir una dieta completamente liquida dos días antes del procedimiento POEM. Recuerde seguir las instrucciones específicas que se le han proporcionado para tener una preparación adecuada.

¿Se tomarán biopsias durante el procedimiento POEM?

Es poco probable pero la información estará en el reporte del procedimiento si el medico realiza alguna biopsia.

¿Me ingresaran al hospital después del procedimiento POEM?

El medico decidirá si lo envía a casa o lo ingresa al hospital después del procedimiento. El ingreso al hospital suele ser por 24 horas o menos. Aunque a veces es necesario mantenerlo más tiempo.

¿Experimentare dolor después del procedimiento?
Es probable que sienta dolor después del procedimiento. Su médico le dará recomendaciones para aliviar el dolor.

¿Necesito suspender mis medicamentos anticoagulantes antes del procedimiento?
Si, debe suspender sus anticoagulantes (tales como: Coumadin, Warfarin, Ticlid, Plavix, Lovenox, Pletal, Pradaxa, Xarelto, Persantine, Eliquis, and Aggrenox). Llame a su proveedor médico para obtener instrucciones sobre cuándo y por cuanto tiempo suspender su medicina.

¿Cuáles son los riesgos de una miotomia endoscópica por vía oral?
Los riesgos incluyen perforación, infección, sangrado, o que el tratamiento falle. Hable con el medico sobre los riesgos antes de hacer el procedimiento.

¿Cuánto tiempo dura el procedimiento?
El procedimiento tomara entre dos (2) a tres (3) horas. Recibirá anestesia general para este procedimiento.

¿Cuándo me empezare a sentir mejor?
Tendrá dolor y nausea por dos semanas después del procedimiento. Es importante seguir la dieta recomendada por 14 días después del procedimiento para disminuir el dolor y la náusea.

¿Cómo sabrá el medico si la miotomia endoscópica por vía oral fue exitosa?
El procedimiento se determinará exitoso si no experimenta espasmos esofágicos, dolor en el pecho o dificultad para tragar.

¿Debo seguir una dieta especial después de la miotomia endoscópica por vía oral?
Si, consulte las instrucciones a seguir después del procedimiento y siga las indicaciones estrictamente por 14 días.

¿Qué sentiré después del procedimiento de miotomia endoscópica por vía oral?
Es probable que sienta dolor en el pecho o el esófago hasta por dos semanas. En la tercera semana estos síntomas empezaran a disminuir significativamente.

¿Necesito seguir tomando las medicinas para el reflujo acido?
Si, continúe tomando el medicamento para el reflujo acido. Este tipo de medicamentos disminuyen el ácido estomacal, previenen el reflujo ácido y permiten que el estómago sane. Tome sus medicinas como se le ha indicado – dos veces al día, 30 minutos antes del desayuno y la cena.

¿Por qué me recetaron medicamentos para el reflujo ácido después de la miotomia endoscopia gástrica por vía oral?
Si no estaba tomando medicina para reflujo acido anteriormente, el médico le enviara una receta a su farmacia. Este tipo de medicamentos disminuyen el ácido estomacal, previenen el reflujo ácido y permiten que el estómago sane. Tome sus medicinas como se le ha indicado – dos veces al día, 30 minutos antes del desayuno y la cena.

¿Cuándo puedo tomar antinflamatorios no esteroides como Advil, Motrin, Aleve o aspirina?
No debe tomar este tipo de medicamentos por 7 días después del procedimiento. Evite tomar ibuprofeno, bicarbonato de sodio, aspirina o productos que contengan aspirina, a menos que se lo hayan recetado por problemas cardiacos.

¿Cuándo puedo resumir mi medicamento anticoagulante?
Por favor consulte con el medico que se los receta y con su gastroenterólogo antes de resumir este tipo de medicamentos. Debe suspender warfarin, clopidogrel bisulfate, cilostazol, dipyridamole, dipyridamole ER, rivaroxaban, dabigatran, apixaban, ticlopidine hcl, enoxaparin por 3 días después del procedimiento POEM y reanudarlo en la mañana del cuarto día.

¿Qué puedo comer después del procedimiento POEM?
Después del procedimiento continúe consumiendo solo líquidos claros por 3 días. El quinto día puede consumir alimentos blandos por dos semanas. Este tipo de alimentos pueden estar picados, molidos, o en puré. Después de dos semanas, puede resumir su dieta regular sin restricciones. Si esto le causa nausea, dolor o vómito, vuelva a consumir alimentos blandos y llame a Duke GI al (919) 684-6437 y hable con una enfermera.

¿Cuándo puedo regresar a trabajar o a la escuela?
Permanezca en casa por lo menos 5 días después del procedimiento. Puede regresar a trabajar o a la escuela cuando ya siente que puede beber líquidos sin que sienta dolor, pero limite la actividad física y el ejercicio hasta después que tenga la visita de seguimiento con el gastroenterólogo.